

- 1 -3- 1968

Vaste Commissie voor
Taaltoezicht. -

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

nr 1149

Bijlage : I
(advies V.C.T. nr 1606)

Mijnheer de Advokaat,

Bij schrijven van 26 januari 1968, stelt de Minister van Binnenlandse Zaken mij in kennis van het belang dat U hecht aan het gevolg dat door de Vaste Commissie voor Taaltoezicht werd gegeven aan uw verzoek dd. 15 maart 1965, waarin U melding maakt van uw meningsverschil met de N.V. ELECTROGAZ in verband met de tweetalige inkleding van de facturen-afrekeningsnota's voor geleverde prestaties.

Ik heb de eer U mede te delen dat de Vaste Commissie naar aanleiding van een advies in verband met een klacht die door een Nederlandstalige verzoeker werd ingediend tegen het sturen van een door dezelfde N.V. ELECTROGAZ in het Frans gestelde factuur, heeft vastgesteld dat deze vennootschap, zaakwaarneemster van de intercommunale vennootschap ASVERLEC, een dienst was in de betekenis van artikel I, §2 van de bij koninklijk besluit dd. 18 juli 1966 samengevatte taalwetten en bovendien diende te worden aangezien als een gewestelijke dienst in de betekenis van de bepalingen van artikel 35, §1 van dezelfde wetten.

./...

Verder was de Commissie van mening dat de factuur - zelfs in de vorm van een ponskaart aangeboden - een betrekking is van een dienst met een particulier in de betekenis van de genoemde samengevatte wetten en meer speciaal een betrekking van een schuldeiser met een schuldenaar. De Commissie beriep zich dienaangaande op haar rechtspraak in de adviezen nr 1477/a en b, dd. 21 april 1966. Artikel 35, §1, van meergenoemde wetten bepaalt dat de betrekkingen tussen de bij dit artikel betrokken gewestelijke diensten en de particulieren beheerst worden door de bepalingen van artikel 19 van deze wetten en dat de kwestieuze gewestelijke diensten derhalve in hun betrekkingen met een particulier de door deze gebruikte taal dienen aan te wenden voor zover die taal het Nederlands of het Frans is.

Teneinde U nog vollediger voor te lichten, voeg ik hierbij een eensluitend afschrift van het advies nr 1606, uitgebracht naar aanleiding van een klacht tegen de N.V. ELECTROGAZ en dat op 13 december 1966 aan deze vennootschap werd genotificeerd.

Miet de meeste hoogachting,

DE VOORZITTER

